

**Xujun xi kitsikasenre San Pablo
xuta xi makjainre ngat'a tse'e
Jesucristo xi tjindu naxinanda
Éfeso
EFESIOS**

¹ An, Pablo, tetsikasen_nuu xujunbi, xi jngu apóstore Jesucristo jotsa'en kuamejénre Na'enchana. Tetsikasen_nuu xujunbi jun xuta tsjere Na'enchana xi tetsubo naxinanda Éfeso, xi makjainnu ngat'are Cristo Jesús.

² Ngatjas'enu kjuanda ko kjuaxiu xi tsjana Na'enchana ko Na'enna Jesucristo.

³ Ngatjanichjire Na'enchana xi Naire 'ba Na'enre mani Na'enna Jesucristo. Ngat'a kui xi kitsichikunta'enna ngank'aa ña xi tu jngu ma ko Cristo nga kitsjana ngayéje kuya kjuanda xi tsjana Isennixtjintsjere.

⁴ 'Ñu= tjinre kjuanimejen. Kui kjua kiskja'ajinnina ngat'are Cristo kionga kje tsa'enjín ngasun'ndio, tuxi tsje kuanña 'ba bi s'ena je ngixkun.

⁵ Ko kjuanimejen ja'ba je 'endatitjun nga ña kuan ki'ndire tu ngat'are Jesucristo, jotsa'en kuat-sjare 'ba kuamejénre.

⁶ Kui= kjua tenichjini ra kjuandare Na'enchana xi bakutsejen kjuajere, kjuanda xi kitsja kjuatjona ngat'are Ki'ndire xi tsimején.

7 ;Á tuku kji'i tseni kjuandare Na'enchana! Kui 'echjintjai jena ko jinre Ki'ndire 'ba kuachat'ana.

8 'Ñu tse kjuandabiu kitsjana, tuxi s'enina ngayéje kuya kjuankjin kakun 'ba nga kuankjinna xi tjin.

9 'Ba 'ejñatsejenna xi kuamejénre nga sa'en, xi 'ejña'mo nixtjin kuatse jan, xi kuatsjare nga 'endatitjun ngat'are Cristo.

10 'Ba ki=bi xi 'enda: Nga kjua'e nixtjin xi kui mejénre, sijnguje yeje xi tjin ngank'aa ko xi tjin ngasun'ndio ngi kjua'ñure Cristo.

11 'Ba Na'enchana kiskja'ajinni, tuxi tu jngu kuannii ko Cristo ngat'a ja'ba je nda'e 'batsa'en 'endani jotsa'en kuamejéntitjunre. Ngat'a jotsa'en 'benda Na'enchana 'ba mejénre, 'ba=tsa'en tsik'etjusun.

12 'Ba kitsa'en ngat'aní jin xi tjun kichuyee mé=xi nda ngat'are Cristo, tuxi sichjinire kjuajere kui.

13 'Ba nde jun kjinu'yo 'ba kuakjainnu en xi tjinre kjuakixi. Kui xi en ndare Jesucristo xi kit-sik'anginu. 'Ba ngat'are Cristo kisakunu Isennix-tjintsjere Na'enchana xi kitsuyatitjun nga sja. 'Ba 'batsa'en kis'ejñatsejenni nga Na'enchana tse'e_ru.

14 Titjun= tsjana Isennixtjintsjere, tuxi xiakixiña nga sakuna xi jaskan sjana, ka'nda nga kuandaikjin xuta xi 'echjintjai nga kuatse'e. Kui kjua tenichjini_ra kjuajere Na'enchana.

15 'Bamani, ka'nda nga kjint'ia nga makjainnu ngat'a tse'e Na'enna Jesús 'ba nga nimijón ngatsi'i xi makjainre ngat'a tse'e kui,

16 bi tsikjejnadaa nga tsja_ra kjuanda Na'enchana ngat'anu. Fa'etsjenna ngat'anu

kionga fakua Kui.

¹⁷ 'Ba mi'a ngat'anu ngixkun Na'enchana xi Na'enre Na'enna Jesucristo, Na'en xi tjinre kjuaje. Mi'a_{ra} nga Isennixtjintsjere ngatatsjanu kjuankjin kakun 'ba ngat'ejñatsejennu xi tse'e Na'enchana, tuxi 'batsa'en nda xiañu Kui.

¹⁸ 'Ba nde mi'a_{ra} nga ngatakje'ii kjuafa'etsjennu, tuxi xiañu mé= xi techuya_{ru} jun xi xa kji'i kjinukjuaninu, tuxi xiañu jó kji'i je kjuaje xi sakure xi makjainre ngat'a tse'e Na'enchana.

¹⁹ Mejénnā nga xio nga tunima= tsa'en je nga'ñure Na'enchana xi tsa'exajinna ña xi makjainna ngat'are kui, kui nga'ñu xi tsa'exajinna ngusun= ko

²⁰ nga'ñu xi kitsa'exajin ngajinre Cristo, nga kit-sikja'aya nganire ngajinre mik'en 'ba kitsik'ejña ngank'aa nga ngate kixire kui.

²¹ Na'enchana kitsjare Cristo nga'nde xi ngisa nk'a ngisa ngajinre ngatsi'i xi batexuma, ko xi tjinre xa, ko xi tjinre kjuañu, 'ba ko xi tjinre tume ja'en xi 'yakun, bi tsa tu nixtjin xi tetsuba nganda'e, ko nixtjin xi sa'e ndiba.

²² Na'enchana 'endu ngi ndsaku Cristo ngayéje xi tjin, 'ba kitsa'en nga kui xi kuan ngakure nga kuatexumare ngayéje xi tjin nga tu kjuanda tse'e xuta xi makjainre ngat'a tse'e kui.

²³ 'Ba xi makjainre ngat'a tse'e Cristo, kui= xi joni yojore. 'Ba Cristo, xi tijña tuña yejeñu, fa'etsijngukjinjinre xi makjainre ngat'a tse'e kui.

2

¹ Ngat'a jun, jo=ni tsa je tseyo nixtjin kuatse jan tu kjuare jenu nga ch'o kjiño'on.

² Tsiketsubo ngajinre jenu, jofatsa'en xuta xi tjin ngasun'ndebi 'ba kjinik'etjusun_ru isennix-tjin ch'o xi ngaku xi tjinre kjua'ñu ngajinre isennixtjin ch'o. Kui isennixtjin ch'o xi tsa'exajinre ka'nda nganda'e xuta xi bi tsik'etjusun enre Na'enchana.

³ 'Ba 'ba nde tsa'en tsiketsuba ngatsi'a nix-tjin kuatse jan, jotsa'en kuamejénre yojona nga'e ngasun'ndio. Kjinik'etjusan xi kuamejénre yojo jena 'ba ko xi jendibanire kjuafa'etsjenna. Jo kjiña'an nixtjin kuatse jan, kuáan kisakuna kjuastire Na'enchana tsakaiñu joni xuta xi yak'a.

⁴ Tunga 'ñu= fa'animare Na'enchana xuta 'ba 'ñu= kitsimejénna.

⁵ Kui kjua kitsik'endukunkonina Cristo nga tetsuba mik'ian ngat'are jena. Ngat'are kjuandare Na'enchana kitsik'anginu.

⁶ 'Ba Na'enchana ñatjen kitsikja'ayakona Cristo ngajinre mik'en 'ba tu jngu kitsik'enduna ngank'aa ña xi tu jngu ma ko Cristo Jesús.

⁷ 'Ba kitsa'en tuxi nixtjin xi sa'e ndiba kuakut-sejenni jó kji'i tse kjuandare ngat'a 'yare jótsa'en tjo_ra ngat'are Cristo Jesús.

⁸ Tu ngat'are kjuandare Na'enchana nga kjinik'anginu, ngat'a kuakjainnu ngat'a tse'e Cristo. Bi jun xi kjinik'angiu yojonu, Na'enchana xi kitsa'en kjuandabiu.

⁹ Bi ngat'are nga nda kjiña'an nga kjinik'angina, tuxi tu'yá kuan nk'a k'uaxjeni yojore.

¹⁰ Ngat'a Na'enchana kitsa'enna. Ngajinre Cristo Jesús kitsixatsena, tuxi si'anña xi nda, xi ja'ba je 'enda Na'enchana nga si'an, tuxi kuetsubaña ngajinre xi nda.

¹¹ 'Bamani, jun xi bi xuta judío kuon nga'e ngasun'ndio, tikja'etsjion jótsa'en tsiketsubo nixtjin kuatse jan. “Xuta xi bi kuán circuncidar”, kitsunu xuta judío, ngat'a kui xi 'mire xuta xi tsa'en circuncidar xinkjin nga'e ngasun'ndio.

¹² 'Ba nde tikja'etsjion nga kui nixtjinbiu tsiket-subat'axin_ru Cristo, 'ba bi kisakut'anu mé= xi tse'e naxinanda Israel. 'Ba bi tsojon kuán mé= kjua xi 'endako Na'enchana ko xutare, xi kit-suyatitjunre nga sjare. Nimé xi tsja Na'enchana kichuya_ru. Tu chubá tsiketsuba=ñú ngasun'ndio nga bi kji'yo Na'enchana.

¹³ Kjin tsiketsubo nixtjin kuatse jan tsakaiñu, tunga nganda'e jngu je mo ko Cristo Jesús 'ba je tetsubatiño tu ngat'are jin xi 'esten.

¹⁴ Ngat'a Cristo 'ejña kjuaxiu ngajinre xi judío ko xi bi judío nga jngu naxinanda kitsa'en. Kitsikix-uya xjo xi 'echja'ndere xuta, nga tuxi jngu kuanni. Ja'axin mé= xi kitsa'en nga kitsjenngike xinkjin xuta nga kitsja yojore nga k'en t'a kru.

¹⁵ Nga k'en, nkjin ka'a xi kua'indut'a kjuatex-umo 'ejñat'axin=. 'Ba nga tu jngu ma ko Cristo, 'batsa'en jngu naxinanda xatse kitsa'en ngojó naxinando 'ba kitsjare kjuaxiu.

¹⁶ Nga k'en t'a kru, ja'axin xi kitsa'en nga kitsjenngike xinkjin xuta. 'Ba 'batsa'en tu jngu yojo kitsa'en ngojó naxinando 'ba ngojó jakonda ngani Na'enchana.

¹⁷ Cristo ja'eke'enu nijmi nga tjinnu kjuaxiu jun xi bi judío xi kjin tsiketsuba_ru Na'enchana nixtjin kuatse jan. 'Ba 'ba nde ja'eke'ere nijmi xuta judío xi tiña tsik'endu ngayeje.

18 Ngat'a ma fechut'atiña_ra Na'enchana nganda'e tu ngat'are Cristo 'ba ngat'are Isennixtjintsjere xi jngututu mani xi kika'ena nga jngua jngua, xi judío ko xi bi judío.

19 'Bamani, bi nde xuta xi xin nangire kuánñu ninga bi nde kja'e xutañu. Tusa tu jngu naxinanda mo ko xi makjainre ngat'a tse'e Cristo. Je xinkjin Na'enchana kuán tsi'u.

20 Jun jo=ni jngu ni'ya xi tjimanda. 'Ba nchja chinga apóstol ko nchja chinga profeta nga'nde ña tjimandasun ni'yo. 'Ba Jesucristo= xi ndiojo xi tjinngire xjo ni'yo.

21 Ngajinre Cristo tu jngu tjima ni'yo 'ba 'ñu tjis'e. 'Ba tibisetjen nga tjima jngu ningu tsje ngat'are Cristo.

22 Jngu mako Cristo 'ba 'batsa'en ko jun xi bi judío tjimajinnu nga'nde ña tijñaya Isennixtjintsjere Na'enchana.

3

1 Kui kjua an Pablo tekjiyaña nduya ngat'a tsa'exat'a_ra Cristo Jesús nga tsikja'axtiuya_nuu jun xi bi judío en ndare kui.

2 'Yañu nga Na'enchana kitsjana_xabi nga tu kjuanda tsojon, nga kue'e_nuu nijmi ngat'are kjuandare kui.

3 Yakutsejen=na mé= xi 'mo 'ejña nixtjin kuatse jan, jotsa'en je kitsi'induchi_nuu.

4 'Ba nga k'uexkiyo xujunbi, kuankjinnu mé= xi 'biã ngat'are xi 'mo kis'ejña ngat'are Cristo.

5 Xi bi kik'inyare xuta xi kis'e kuankjin nu jan. Tunga nganda'e Isennixtjintsjere Na'enchana je

yakutsejenre apóstol tsjere ko nchja chinga profetare kibiú.

⁶ 'Ba kibi= xi 'mo kis'ejña tsakaiñu: ngat'are en ndare Jesucristo xuta xi bi judío 'ba=nde sakure ngayéje xi sja Na'enchana, 'ba nde tu jngu yojo ma ngajinre Cristo, 'ba nde sakut'are ngayéje xi ja'ba kitsu Na'enchana nga sjare xuta xi tse'e ngat'are Cristo Jesús.

⁷ 'Ba Na'enchana kitsja xana nga sikja'axtiuyaa en ndabi. 'Ba tjin kjuandare Na'enchana xi kitsa'ena, 'ba 'ba tjin kjua'ñure Na'enchana xi titsa'exajinna.

⁸ 'Ba an= ña xi ngisa ichi ngisa ngajinre ngatsi'i xuta tsjere Na'enchana. Tunga kitsa'e=na kjuandabi nga tetsikja'axtiuyaa ngajinre xuta xi bi judío kjuandare Cristo xi tu'yá mankjinkjinkjinre.

⁹ 'Ba kis'enenā nga k'uejñatsijaan jótsa'en ti'betjusun mé= xi 'mo 'ejña nixtjin kuatse jan Na'enchana xi kitsa'en ngayéje xi tjin.

¹⁰ 'Ba 'batsa'en ngat'are xi makjainre ngat'a tse'e Na'enna Jesucristo tis'ejñatsejen nganda'e jó tjin kuya kjuankjin kakun tjinre Na'enchana. Tis'ejñatsejen ngixkun xi tjinre xa ko xi tjinre kjua'ñu ngank'aa.

¹¹ Xi ja'ba je nda'e 'endani Na'enchana ka'nda nixtjin kuatse jan 'ba ngat'are Na'enna Jesucristo je kitsik'etjusun kibiú nganda'e.

¹² Ngat'a tu jngu ma ko Cristo 'ba ngat'a makjainna ngat'a tse'e, bi nde makunnina nga fechut'atiña_{ra} Na'enchana ngat'a be=re takuan nga nda skjebetjona.

¹³ 'Bamani, temi'a_{nuu} nga bi nikje_{ru} kakún ngat'are nga tefa'aa kjuanima tu kjuanda tsojon.

Ngat'a nga tefa'aa kjuanima, kio= tjindibanire nga tisakunu kjuaje.

¹⁴ Kui= kjua basenkunch'inñaḡ ngixkun Na'enchana.

¹⁵ Xi tsjare ja'enre ngatsi'i xi ki'ndire mani, xi tjindu ngank'aa ko xi tjindu ngasun'ndio.

¹⁶ Mi'a_{ra} nga Isennixtjintsjere ngatatsja nga'ñunu jo tjin kjuajere xi 'ñu tse, tuxi s'enire nga'ñu inimanu,

¹⁷ 'ba tuxi Cristo ngat'ejñajinni inimanu tu ngat'are nga makjainnu. 'Ba ngatjinanga jamanu ngajin kjuanimejen 'ba kixi tinyo,

¹⁸ tuxi 'batsa'en ngatjas'enu nga'ñu nga ñatjen kuankjinnu ko ngatsi'i xuta tsjere Na'enchana jó kji'i teya 'ba nduju 'ba nanga 'ba nk'a kjuanimejenre Cristo.

¹⁹ Mejénna nga xio kjuanimejenre Cristo, xi fa'axtiunere nga ko mare xi mankjinna, tuxi 'batsa'en ngatjamañu jofatsa'en mejénre Na'enchana.

²⁰ Ngatanichjire Na'enchana xi ngisa ts'axtiu mare ña'an nga ko mare xi chja'a_{ra} asa xi nikja'etsjian, ngat'are kjua'ñure xi tsa'exa ngajinna.

²¹ Kui xi ngantsjai nixtjin ngatasakure kjuaje ngat'are Cristo Jesús 'ba ngat'are xi makjainre ngat'a tse'e Na'enna Jesucristo ko ntjere xi sa'e ndiba. 'Ba ngatjama.

4

¹ 'Bamani, an xi tekjiyaḡ nduya ngat'a tetsa'exat'a_{ra} Na'enna Jesucristo te'bets'a_{nuu} nga kixi tangiko yojonu, jotsa'en tjinni nga sa'en

xuta xi Na'enchana kinchjare. Ngat'a Na'enchana kinchjanu.

² Nima 'naxjo yojonu 'ba ngatjas'enu kjuanima kakún. Ngatjas'enu kjuatsejnda 'ba ngatakakokañanu xingiu tu ngat'are kjuanimejen xi tijña ngajinnu.

³ T'ene_ru yojonu nga tu jngu ngatjamantsjo ko xingiu, jotsa'en tsja ndiyanu Isennixtjintsjere Na'enchana, tuxi tu jngu kuetsubañu ko kjuaxiu.

⁴ Ngatsi'a tu jngu yojo= maña, ndekuini Isennix-tjin tjinna, 'ba kjinukjua=na ngayeje nga tu jngu sa xi xuya_ra.

⁵ Jngu mani Na'en, tu jngu sani kjuamakjain, 'ba tu jngu sani kjuasatenda.

⁶ Jngu mani Na'enchana xi Na'enna mani ngatsi'a, xi batexuma tsi'ina 'ba tsa'exajin tsi'ina 'ba tijñajin tsi'ina.

⁷ Tunga nga jngua jngua ja kisaku ja kisaku=na kjuanda jotsa'en kitsika'bina Cristo.

⁸ Kui kjua 'batsa'en kua'indut'ani enre Na'enchana:

Nga tsijin ngank'aa, kiko nkjin xi 'endu'ñu, 'ba xutare kisakure mé= xi kika'ere.

⁹ 'Ba ¿mé= xi tsunire nga tsijin? Ngu tsunire nga tjun jendejen 'nda t'anangiu.

¹⁰ 'Ba xi jendejen, kui xi nde tsijin ngani ngisa ts'axtiure ngank'aa, tuxi k'uejñajinnire 'ba ko kju-atexumare sitsejkjinkjinni ngayéje xi tjin.

¹¹ 'Ba kuifa ni suba kitsjare kjua'ñu nga tjin xi kuan apóstol 'ba ko profeta. 'Ba nde kit-sja kjua'ñure nga tjin xi sikja'axtiuya en ndare Na'enchana, nga tjin xi sja ndiyare xi makjainre ngat'a tse'e kui 'ba nga tjin xi kuakuya ion.

12 'Ba 'batsa'en kitsik'endunda xi makjainre ngat'a tse'e kui, tuxi sa'exat'anire 'ba tuxi sakunga'ñu ngisanire yojore Cristo,

13 ka'nda nga kjuecha nga tu jngu kuan ngatsi'a ngat'are mé= xi makjainna 'ba ngat'are mé= xi 'ya ngat'are Ki'ndire Na'enchana. 'Ba 'batsa'en kuacha joni xuta xi je tjinre kjuafa'etsjen ka'nda nga kuangusunkua Cristo nga tjiingua 'ba nimé nde chaja ngisanina.

14 'Ba bi nde kuanña joni tsajmi xi fiko i fiko jan ntjo, joni nisti ki'ndi xi tsisinre tume xi bakuya xuta 'ba ta'a tsjenngire kjuamañare xuta ndesu xi mangisjai jót'sa'en 'bonachare xuta.

15 Tusa xuba nijmia xi kjuakixi ngat'a nimejénña xingia, 'ba 'batsa'en kuacha ngajinre Cristo xi nindaku yojo.

16 'Ba ngat'are kui ngayéje yojo tu jngu ma sa, 'ba nda tsuba'ñu xinkjin ngayéje ka'a xi tjinre. 'Ba tsa ngayéje ka'a nda inyatsa'exa, ngayéje yojo ngisa= nda kuacha 'ba saku nga'ñure nga tjindujin kjuanimejen.

17 Kui kjua 'ba xinni_nuu 'ba nga ko ja'enre Na'enna Jesús tebe'e_nuu nijmi nga bi nde 'batsa'en betsuba'ñu jotsa'en tjindu xuta xi bi makjainre ngat'a tse'e Na'enna, xi tuxkia tsajmi tsikja'etsjen.

18 Kui tu tijñu kjuafa'etsjenre 'ba tjindut'axinre kjuabenichun xi tsja Na'enchana, ngat'a kitsitaja= inimare 'ba bi nde mankjinnire xi tse'e Na'enchana.

19 Bi nde tjinnire kjuasuba, 'ba je= kitsingantsjare yojore ngat'are xi ch'o. Bi nde 'bech'onire yojore nga tsa'en ngayéje kuya je xi tsijndi ngixkun

Na'enchana.

²⁰ Tunga jun, bi kui xi kisakuyanu ngat'are Cristo, nga 'ba si'on.

²¹ Ngat'a je kjinu'yo ngat'are Cristo 'ba kisakuyanu xi tse'e, ngat'a xi kjuakixi= tijña ngajinre Jesús.

²² T'ejñat'axiun jotsa'en tsiketsubo nixtjin kuatse jan. 'Ba nde t'ejñat'axiun inima chinganu xi kitsa'en je xi kjinikjekjua tu ngat'are xi kuatsjanu nga kis'ejñunu.

²³ Tjinnere nga sixatse ngañu inimanu ko kjuafa'etsjennu.

²⁴ Tixatsio yojonu joni tsa najñu xatse chojo. Ngat'a Na'enchana kitsixatse ngani inimanu, tuxi kuanñu jo kji'i kui, jotsa'en kixi 'ba tsje kjuakixire.

²⁵ 'Bamani, bi nde en ndesu nukjuañu. Tusa en kixi chuko xingiu, ngat'a tu jngu yojo= maña ngatsi'a.

²⁶ Nga kuastinu, bi je ño'on nga kua'e'ndio nga kjuastibiu kuatexumanu. Bi nisti_ru yojonu ba'a nixtjin,

²⁷ ninga bi ba'e'nde_ru chanayiu.

²⁸ Xi tsa'en cheje bi nde ngatatsa'en ngisani. Tusa ngatatsa'exa 'ba ngatatsichjen ntsja nga sa'en mé= xi nda, tuxi 'batsa'en kuan kuasekoni xuta xi machjenre tume tsajminu.

²⁹ Nimé en ch'o tsu ngat'etju ndsu'bo. Tusa chuba nijmiu en xi nda tsu xi sjare nga'ñu xi machjenre xuta, tuxi sakunire kjuachikunta'en xuta xi kjuint'e ennu.

³⁰ Tumé ño'on xi sibare Isennixtjintsjere Na'enchana. Kui xi kitsa'enu tuxi xianire nga

jun xutare Na'enchana kuon nga kjua'e nixtjin nga k'uangikjiun.

³¹ 'Naxjejin yojo inimanu kjuasticha, ko kjuakjon 'ba ko kjuastijndo. Bi nukjuasi'o, bi ch'o 'mi_ru xingiu, 'ba bi ch'o niko xingiu ngat'are tume tsajminu.

³² Tusa nda tikokaño xingiu 'ba ngatjas'enu kjuanima kakun. Tichat'a_ru xingiu jotsa'en Na'enchana kitsichat'anu ngat'are Cristo.

5

¹ 'Bamani, chjungu_ru Na'enchana, ngat'a ki'ndire xi 'ñu tsimején kuon.

² 'Ba nde tsa'en timejénntsjo xingiu jotsa'en kitsimejénna Cristo. Xi kitsja yojore nga k'enntjai ngat'ana, joni jngu chje xi nda jen xi kjiningantsjare Na'enchana.

³ Jun xuta tsjere Na'enchana kuon. Kui kjua bi 'batjinni nga k'uaxki ngat'anu ngat'are kjuachajngi, tumeñu xi jndi ngixkun Na'enchana, asa nga mejénnu s'enu xi tjinre xuta xi yak'a.

⁴ Bi en xi ch'otsu nukjuo, ninga en chikun, ninga en ska, ngat'a bi chjire kibiu. Tusa kjuanda ta'e_ru Na'enchana.

⁵ Ngat'a 'yañu nga xi tsa'en kjuachajngi 'ba ko xi tsa'en xi tsijndi ngixkun Na'enchana 'ba nga ko xi mejénre s'ere xi tjinre xuta xi yak'a, kui xi bi kuan kjua'as'en ña batexuma Cristo ko Na'enchana. Xi mejénre s'ere xi tjinre xuta xi yak'a, kui xi tsa'exat'are kja'e na'en xi bi Na'enchana.

⁶ Bi ba'e'ndio nga tjin xi k'onachanu ko en xi tsajainre ndiyare, ngat'a ngat'are kibiu kjua-

stire Na'enchana ndibanere xuta xi bi tsik'etjusun enre.

⁷ Kui kjua bi kio ningajinkoñu yojonu xi 'ba inyatsa'en.

⁸ Ngat'a nixtjin kuatse jan tsiketsuba=ñú ña jñu, tunga nganda'e tu jngu je mo ko Na'enna Jesús 'ba ña tsejen je tetsubo. Kui kjua tetsubañu jotsa'en tjinni nga k'uendu xi tjindu ña tsejen.

⁹ 'Ba kionga tetsuba ña tsejen, kui xi tsa'en nga ña'an xi nda, xi tsje 'ba xi kixi.

¹⁰ Tinyisjo xi matsjare Na'enchana.

¹¹ 'Ba bi ningujeko yojonu xuta xi tjindu ña jñu nga tsa'en xi tumé chjire. Tusa t'ejñatsijon kibiun.

¹² Ngat'a ka'nda nga nukjua kjuasuba= ngat'are xi tsa'en ña jñu xutabiu.

¹³ Tunga nda= 'yare ngayéje xi tjini nga s'endutsejen ña tsejen,

¹⁴ ngat'a ndi'u= xi 'bejñatsejen tumeñu. Kui kjua 'ba tsuni jngu kjuatexuma:

Ji xi tetsujñafe, tikja'a_ri yojori.

Tisetjenjin_ri mik'en,

'ba Cristo sitsejenri.

¹⁵ 'Bamani, nda chutsijon jotsa'en temanginko yojonu. Bi 'batsa'en betsubo joni xuta chikun, tusa joni xuta nkjin kakun.

¹⁶ Ti'on xi nda tume chubañu nga kuan xi si'on, ngat'a ch'o tjima nixtjin xi tetsuba nganda'e.

¹⁷ Kui kjua bi tu chubá ña'anñu joni xuta chikun, tusa ngatjamankjinnu xi mejénre Na'enna nga si'on.

18 Bi nich'iu yojonu, ngat'a kui kibiú xi tsa'en nga ña'an tume tsajminu. Tusa Isennixtjintsjere Na'enchana ngatatsejinnu.

19 'Ba chuko nijmi ko xingiu salmo ko son xi tsichjire Na'enchana, 'ba tijndo jotsa'en kuakuyanú Isennixtjintsjere Na'enchana. Tijndo 'ba tichji_ru Na'enchana ko ngayéje inimanu.

20 'Ba tume yejeñu xi kuan asa xi sakunu, nga ko ja'enre Na'enna Jesucristo ta'entsjai_ru kjuanda Na'enchana.

21 Ngi 'nde ti'ankaño yojonu nga ko xingiu, ngat'a 'yakun=ñu Cristo.

22 Jun xi chjun kuon, ngisa ngi 'nde teko yojonu ngat'are xi'innu jotsa'en ngisa ngi 'nde meko yojonu ngixkun Na'enna Jesús.

23 Ngat'a xi xi'in, kui= xi ngakure chjunre jotsa'en Cristo ngakure xi makjainre ngat'a tse'e kui. Xi makjainre ngat'a tse'e Cristo, kui= xi joni yojore Cristo 'ba kui= xi Cristo tsik'angi.

24 Jotsa'en xi makjainre ngat'a tse'e Cristo ngisa ngi 'nde fiko yojore ngat'are kui, 'ba nde tsa'en ngisa ngi 'ndekjin ngatjiko yojore xi chjun kuán ngat'are xi'inre.

25 'Ba jun xi xi'in kuon, timijon chjunnu jotsa'en Cristo kitsimején xi makjainre ngat'are kui 'ba kitsja yojore nga tu kjuanda tse'e.

26 'Ba xuta tsjere Na'enchana kitsa'en nga ko enre kitsitsjekoni 'ba ko nanda yanejunkoni.

27 Ngat'a mejénre nga xi makjainre ngat'are kui kua'na nga kjuechu ngixkun, nga bi s'ere tsajmi xi jndi ninga bi nyiyu kuakun ninga kja'e tsajmi xi 'ba ni joni kibiú, tusa tsje 'ba nimé je s'ere.

28 'Ba nde 'batsa'enni xi xi'in kuán tjinnere nga simején chjunre, jotsa'en tsimején yojore kui. Xi tsimején chjunre, kui xi tsimején yojore.

29 Ngat'a tsajain xi tonre yojore. Tusa tsjare xi chine 'ba tsikuenda, jo tsiko Cristo xi makjainre ngat'are kui.

30 Ngat'a xki ka'a yojo xi tjinre yojore Cristo, kuiña ña.

31 “Kui kjua xuta xi'in k'uejñani xichare 'ba k'uejñako chjunre, 'ba tu jngu yojo kuan ngojó.”

32 Kibi= xi 'mo 'ba 'ñu nanga. Tunga tu ngat'are Cristo sani 'ba ngat'are xi makjainre ngat'are kui tenchjaa nga 'ba texian.

33 Tunga ngat'anu ngayeje, 'ba xin_nuu xi xi'in kuon nga nga jngu jnguu tjinnere nga simijion chjunnu jotsa'en nimijion yojonu. 'Ba xi chjun kuán, ngatjabekun xi'inre.

6

1 'Ba jun xi ki'ndi nisti kuon, tasen ñojon_ru enre xichanu ngat'a Na'enna Jesús= tse'e_ru. Ngat'a ki=biu xi kixi tjin nga 'ba si'on.

2 Ngajinre kjuatexumo, kui= kibi xi tjun tsu ngat'are kjuanda xi Na'enchana sjare xi sik'etjusun enre: “Chakuin na'enri ko nari,

3 meni nda kuenini 'ba tsé kuanri nga'e ngasun'ndio.”

4 'Ba jun xi na'en kuon, bi ts'en niko ki'ndinu xi sa'en nga kuastire. Tusa taku ndiya_ru nga sicho 'ba takuya_ru xi tse'e Na'enchana.

5 'Ba jun xi chu'nda kuon, nt'e ti'on yojonu ngat'are xi nainu nga'e ngasun'ndio. Chakun 'ba

tikuncho 'ba ngayéje inimanu ti'axat'a_ru, joni tsa Cristo teña'axat'a_ru.

⁶ 'Ba 'ba ti'anntsjo, bi tu kionga tikutsejen'anu, tsa tuxi nda skueninu. Tusa ti'on joni chu'ndare Cristo xi ngayéje inimare tsik'etjusun xi mejénre Na'enchana.

⁷ Ngayéje inimanu ti'axo joni tsa Na'enna Jesús teña'axat'a_ru 'ba bi joni tsa tuxkia xuta.

⁸ Ngat'a 'yañu nga Na'enchana sja ngojo nganire xi nda kitsa'en nga jngu jngu xuta, ninga chu'nda asa bi chu'nda.

⁹ 'Ba jun xi nai tji'minu, 'ba nde tsa'en nda tiko chu'ndanu. Bi chjutiko. Ngat'a 'yañu nga jun ko kui tu jngu Nainu xi tijña ngank'aa 'ba kui bi kabi tsiko xuta.

¹⁰ 'Ba xi fet'ani nts'ia, ngat'a tu jngu mo ko Na'enna Jesucristo, ta'e nga'ñu_ru yojonu ko nga'ñure kui xi 'ñu je.

¹¹ Joni jngu chasoldadu xi banda yojore nga kjan, 'batjo yojonu ko xi tsja Na'enchana, meni nga 'ñu tetsubañu nga kjuendibanenu kjuamañare chanayiu.

¹² Ngat'a bi xuta ngasun'nde xi temixkjankua, tusa xi batexuma, xi tjinre xa, ko xi tjinre kjua'ñu ngasun'nde jñubi, 'ba ko isennixtjin ch'okun xi tjin ngank'aa.

¹³ Kui kjua 'batsa'en tjandañu yojonu joni chasoldadu xi Na'enchana kitsja yejere xi kue'ñukoni yojore, tuxi xukjuaninu nga kjua'e nixtjin nga kuixkjankonu. 'Ba nga je tjinda yejenu yojonu, kixi tinyo.

¹⁴ 'Bamani, kixi tetsubo tsu'ba. Xi kjuakixi t'ekjo ndayanu 'ba ko kjuatsje tja'moñu nisinnu.

15 'Ba joni jnde, tjayo kjuaxiu xi ndibanni en ndare Na'enchana, tuxi kuetsubandantsjaiñu nga sikja'axtiuyo en ndabi.

16 'Ba joni escudo, 'ñu ngatjamakjainntsjainu, tuxi 'batsa'en kuan sik'oyañu ngayéje flecha xi titi xi kanikja'a chanayiu.

17 T'ejintakun nga Na'enchana kitsik'anginu, 'ba 'batsa'en t'eyo nindakú joni jngu casco. 'Ba ndubo enre Na'enchana xi joni espada xi tsja_nuu Isennixtjintsjere Na'enchana.

18 Chukontsjö Na'enchana jotsa'en sja ndiyanu Isennixtjintsjere. Chuko 'ba chja'a_ru mé= xi machjennu. Tetsubakun 'ba bi nikje_ru kakún nga xuko ngat'are ngatsi'i xi makjainre ngat'a tse'e kui.

19 'Ba nde chuko Na'enchana ngat'ana 'ba chja'a_ru nga ngatatsjana en xi kuinchjaa, tuxi ko kjua'ñu kuinchjaña nga xinyaa xi 'mo kis'ejña nixtjin kuatse jan, xi je ti'bejñatsejen en ndare Na'enchana nganda'e.

20 'Ba ngat'are ion tekjiyaa nduya an xi nchja ngojore Na'enchana. Chuko Na'enchana ngat'ana, tuxi ko kjua'ñu kuinchjaña nga sikja'axtiuyaa enre, jotsa'en tjinni nga sa'aan.

21 Mejénnā nga 'ba nde xio jun ngayeje jotsa'en tejñaā 'ba mé= xi tetsa'aan. Tíquico, nts'ia xi 'ñu tsimijaan 'ba xi nda titsa'exat'are Na'enna Jesús, kui kue'enu nijmi ngayéje kibiu.

22 Kui= kjua tetsikasenni_nuu, tuxi xiañu ngat'a tsajain 'ba tuxi sakuninu kjua'ñukakun.

23 Na'enchana ko Na'enna Jesucristo ngatatsjare nts'ia kjuaxiu ko kjuanimejen, tuxi ngisa nda ngatjamakjain ngisanire.

24 'Ba nde kjuandare Na'enchana ngat'ejñajinre
ngatsi'i xi tsimején Na'enna Jesucristo ko
kjuanimejen xi bi fe.

El Nuevo Testamento Mazateco de Ayautla New Testament in the Ayautla Mazateco language of Mexico

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mazateco, Ayautla

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mazateco, Ayautla [vmy], Mexico

Copyright Information

©La Liga Bíblica, A.C., 2009

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Mazateco, Ayautla

©Wycliffe Bible Translators, Inc., 2009

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

776ced1d-6ea7-59c3-8389-b2a94420d3be